

* 靈修小品 *

暗中察看

「你父在暗中察看，必然報答你。」

~ 馬太福音 6 章 6 節 ~

最近，我參加一位天才音樂家的追悼會，她一生影響了很多
人們以短片、音樂剪輯和照片來追思這位女基督徒，音樂演奏家和講
員們也表達了他們的悼念。在大家都離開教會後，我停下腳步向技術
人員表示感謝，因他們在控制臺上完美操作的貢獻，成就了這場感人
至深的追思禮拜。我告訴他們：「沒有人會注意到你們做了什麼。」
而他們的回答是：「這正是我們喜歡的方式。」

在馬太福音 6 章裏，主耶穌告訴祂的門徒們要給予（1-4 節）、禱
告（5-6 節）和禁食（16-18 節）。要贏得上帝的獎賞，而不是獲得人
的贊賞。「你禱告的時候，要進你的內屋，關上門，禱告你在暗中的
父；你父在暗中察看，必然報答你」（6 節）。無論是給予、禱告或禁
食，耶穌說：「你父必在暗中察看，必然報答你」（4, 6, 18 節）。

我們的天性希望自己的好行為能被人看見、被認同。當然，受激
勵與被肯定本身沒什麼錯，但渴望被讚賞會使我們服事的重點變成使
自己得稱贊，而不是真心地服事他人。一旦沒有人說：「感謝你！」
我們可能會感到被輕視。然而，即使我們是在暗中服事上帝，祂也都
能看見。

忠心地服事上帝，也許不被人稱贊；
到那日站立主前，必得到祂的獎賞。
上帝的獎賞勝過人的稱讚。

~ 摘選自《靈命日糧》2011 年 1 月 12 日

✧ 信息摘要 ✧

講題: 進入你的「內室」

經文: 馬太福音 6:5-8

講員: 范學德傳道

服事時間	講員	領會	領唱	鋼琴	音控	攝像&圖控	招待	投影	傳譯	愛筵停車場	班車	攝影
本週	一堂	范學德	鄒發森鄒求仲	黃錫惠	趙勻婷	袁愷青邱克勤	——	趙希蓮	周 密	——	——	寇弘毅
	二堂						胡崢嶸 周 平 顧 銀 戴瑞克	林子斌	婁 穎	王恩洪	北區	
下週	一堂	華 欣	鄒發森	蔡志偉	趙勻婷	李燕凌	——	趙希蓮	周 密	——	——	寇弘毅
	二堂						胡崢嶸 周 平 顧 銀 戴瑞克	齊 雲	婁 穎	羅世真	北區	

上週各項聚會人數	主日崇拜		主日學		週間聚會		週五聚會(中文堂總數-355)					
	夏令會		中文堂	暫停	禱告會(中)	44	摩西	42	仁愛	14	保羅	13
	中文堂	245	Echo	暫停	禱告會(英)	30	溫柔	12	和平 1	26	約瑟	28
	Echo(英)	145	兒童(9:20)	暫停	ECHO 團契	9	節制 1	33	和平 2	暫停	喜樂	15
	青/少年		夏令會各堂聚會				節制 2	暫停	西南 1	暫停	良善	21
	兒童	70	週四晚	108	週六晚	185	東區 2	暫停	恩慈	暫停	信實 1	24
			週五早	132	專題 I	109/162	IFG	18	忍耐	暫停	信實 2	12
			週五晚	153	專題 II	80/125	常青	11	YOUTH	89	LBB	暫停
	總人數		466	週六早	210	福音專題	25/52					

週間各項聚會信息										
時間/地點	團契		聯絡人		團契		聯絡人			
週二 10:00AM 在教會	多加團契 暑期暫停		許惠琴姊妹 630-983-6680							
週三 8:00PM 在教會	禱告會		教會辦公室 630-983-5677							
週五 8:00PM 在教會	Overflow(青/少年)		全守望牧師 630-983-5677		AWANA(孩童) 暑期暫停		張惠俐傳道 630-983-5677			
	IFG(國際學生/青年)		白蓉姊妹 630-492-0282		LBB (英文)		周志仁弟兄 815-439-5152			
週五 7:30PM	常 青(查爾斯老人公寓)		王秀英姊妹 630-324-0344							
週五 8:00PM 在各小組家庭 或租用場地	西北區	摩西一	林子斌弟兄 630-303-0623		西區	恩慈	溫笑漣姊妹 630-369-4364			
		摩西二	顧 鏗弟兄 630-305-5530			忍耐	趙美德弟兄 630-551-0312			
	西南區	仁愛	吳 堅弟兄 630-922-3675		北區	溫柔	戴 兵弟兄 630-765-0199			
		和平一	趙 鴻弟兄 630-904-7225			節制一	胡享生弟兄 630-416-4325			
		和平二	蘇理生弟兄 630-596-9901			節制二	王喜成弟兄 630-888-0978			
		西南一	馬學武弟兄 630-881-8932			喜樂	楊延紅姊妹 630-357-3218			
	南區	保羅	鄭有珍姊妹 630-357-6836		東南區	良善	王 華弟兄 630-778-9865			
		約瑟	孔 暉弟兄 630-926-4059			信實一	王華寅弟兄 630-452-7169			
	東區	東區二	鄒 立弟兄 630-560-9789				信實二	張 偉弟兄 630-579-9374		
週六晚 在小組家庭	東區	東區一	王哲亮弟兄 630-632-5327		東南區	信心	吳玫亮姊妹 630-355-7615			
	西區	恩典 (隔週)	王恩洪弟兄 630-978-7701			廣傳(粵語/隔週)	屈守理弟兄 815-439-0743			



週報

創立：二〇〇〇年十月八日

2014 年 8 月 17 日

二零一四年 年度主題

實踐主命 切實相愛

使徒信經

我信上帝-全能的父，創造天地的主！
我信我主-耶穌基督-上帝的獨生子，因聖靈感
孕，由童貞女馬利亞所生，在本丟彼拉多手下受
難，被釘於十字架，受死、埋葬，降在陰間，第
三天從死人中復活、升天，坐在全能父上帝的右
邊，將來必從那裏降臨，審判活人、死人。
我信聖靈-我信聖而公之教會，我信聖徒相通，我
信罪得赦免，我信身體復活，我信永生。阿們！

主任牧師： 鍾舜貴牧師
牧師： 甄子任牧師
助理牧師： 全守望牧師
兒童部傳道： 張惠俐傳道
助理傳道： 黃麗芬傳道
秘書： 周 薇姊妹
辦公室助理： 朱 巧姊妹
電郵： info@lwechurch.org
網址： http://www.lwechurch.org
電話： (630) 983- 5677
傳真： (630) 355 - 6737(Ext.6019)
地址： 1256 Wehrli Rd. Naperville, IL 60565

主日崇拜程序

第一堂：晨間八時四十五分

第二堂：上午十時卅分

序樂趙勻婷姊妹

以讚美感謝來敬拜

宣召鄒發森/鄒求仲

讚美.....①敬拜萬世之王.....黃錫惠/會眾
②主，唯有祢
③寶貴十架

以安靜等候來敬拜

禱告.....鄒發森/鄒求仲

以領受信息來敬拜

獻詩(第二堂).....谷中百合花.....詩班

信息.....進入你的「內室」.....范學德傳道
(馬太福音 6:5-8)

回應詩歌.....求主監察.....會眾

獻禱鄒發森/鄒求仲

以生活回應來敬拜

報告.....(歡迎及問安).....鄒發森/鄒求仲

三一頌會眾

主禱文.....會眾

殿樂.....趙勻婷姊妹

- ❖ 參加第二堂的弟兄姊妹，若您的車停在雙排停車位(Double Parking)，結束後請立刻前去挪動車輛，以免擋住他人車輛。

謝謝合作！

* 消息與代禱 *

1. 歡迎上週及今天的新朋友與我們一起敬拜主，一次歡迎，永遠歡迎。會后有簡便午餐，歡迎留步享用。
2. 謝謝范學德傳道前來證道，願主賜福保守他的家庭與事奉。
3. 感謝主保守今年的夏令會圓滿結束。謝謝同工的付出，願主親自紀念。求主藉夏令會繼續復興教會和每一位弟兄姊妹。
4. 秋季成人主日學網上報名已經開始，將開設六門課程(參見右頁)，請弟兄姊妹踴躍報名，在真道上努力追求。不便上網的弟兄姊妹請到大廳填表報名。
5. 今天(8/17)下午 1:00–2:30 在 224 教室有受洗班，請報名受洗的弟兄姊妹準時參加。
6. 今日(8/17)下午 1 時在大堂舉行「兒童保護研討會」(Mandatory Child Protection Seminar)，要求所有家中有兒童或青少年參加 AWANA、FNF 或主日崇拜的家長務必出席。
7. 新學年兒童主日學網上註冊工作已經開始，所有學生(包括幼兒、學童)均需註冊(<http://www.lwechurch.org>)，AWANA 的註冊亦同時開始，請家長們抓緊時間上網註冊。
8. 新一季的 AWANA 將於九月初開始，目前非常缺乏同工，求主打發有感動的弟兄姊妹參與。請聯絡張惠俐傳道。
9. 鍾牧師 8 月 11 日至 21 日休假，職缺由黃傳道代理。
10. 秘書周薇 8 月 14 日至 19 日休假，由朱巧姊妹代理工作。
11. 8 月份「活水」月刊今日出刊，「號角」月報亦已送達，請會後到大廳取閱。
12. 由普世佳音、海外校園、大使命中心、遠東廣播公司等眾機構主辦的第六屆網絡宣教論壇將於本週六(8/23)上午 9 時至下午 6 時在本教會舉行，歡迎踴躍參加。
13. 代禱

此部分內容不在網上登出，欲知詳情，請參加教會禱告會，或致電教會辦公室。

秋季成人主日學開設課程介紹(摘要)

[欲讀詳細介紹請上教會網站\(→教育→本季課程\)](#)

101 《基要真理》—余子吉、鄒立

本課程以基督教的經典信仰告白“使徒信經”為架構，系統地對基督教信仰的基本內容作全面而又簡約的介紹。課程以課堂講授為主要方式，并有詩歌、禱告、見證分享、經文背誦等穿插其間，幫助學員在信仰生活實踐上打下堅實的根基。

102 《初信造就》—王哲亮

本課程適合初信者，或希望回到起點重新打下堅實信仰根基者，和願意幫助初信者成長的同工。幫助弟兄姊妹更清楚地認識神，更多地認識基督徒對外生活的各層面：社會、教會和家庭生活，及個人日常生活中體現，從而建立健康的屬靈生活，得著主所應許的丰盛生命。

207–NT05 《使徒行傳》—白蓉

作為《福音書》和《教會書信》之間的橋梁，《使徒行傳》回答了一些宣教的重要議題，它是教會的宣教手冊。課程通過講解，分享，見證和家庭作業形式，增進個人與主的關係，激發我們對失喪靈魂的負擔，并實踐傳福音的大使命。報名者請在課前通讀一遍《使徒行傳》。

207–OT19 《聖經單卷—詩篇》—黃宗洋

馬丁路得說：“詩篇是一本把舊約聖經歸納起來的小聖經”。本課程將以舊約神學教授劉少平所著《一步一步學詩篇》一書為課本，引導學員研讀詩篇，提高對該書信息的渴慕、領受與應用。該書以主題式的解析，由淺入深，使人融會貫通，整體了解詩篇，反思所學，應用於生活。學員需購買《一步一步學詩篇》，每本\$10。

208 《基督生平—4》—謝曉琳、慎玫—（主日班和週六密集班）

本課程以馬太福音 14–18 章為主線，探討耶穌生平的第三個時期：受難期的前半年。本課程只接受已完成第一～三冊課本的學員。兩種課程形式：主日學課程：每周日 9:20–10:20am；半密集班：每隔 3 周，周六聚會 3.5 小時

410 《舊約神學—下》—黃麗芬

舊約神學所研究的是神在不同時代中向人啟示祂自己和作為，這季課程將分析和綜合從約伯記到瑪拉基書各書卷的重要觀點。從詩歌智慧書中我們探討智慧、苦難、禱告、彌賽亞詩篇和哀歌；先知書中預言、先知和信息（公義、審判、救贖和復興等）。報名者請開始讀約伯記。

404 《宣教學》—鍾舜貴

2015 年是教會推動的宣教年，為使教會更加明白宣教的內涵，並落實教會宣教的使命。將以大使命為核心(太 28:19-20)一起探討宣教的本質根基、使命、文化、歷史發展、教會的責任與策略等。使教會成為一個胸懷世界，真正實踐大使命的教會本課程為週六密集課，計劃為兩個周六上午，日期將另行通知。



每日讀經（一年讀經計劃）

本週 (8/17-8/23) —斯 8-10; 伯 8-14; 提前 1-6

本週金句

你禱告的時候，要進你的內屋，關上門，禱告你在暗中的父；你父在暗中察看，必然報答你。

—太 6:6

上週(8月10日)中文堂主日奉獻					
經常	\$2,500. ⁰⁰	建堂	\$0. ⁰⁰	愛心	\$0. ⁰⁰
差傳	\$450. ⁰⁰	神學生	\$0. ⁰⁰	夏令會	\$1,013. ²⁵
合計	\$3,963. ²⁵				
* 奉獻支票抬頭LWEC ** 奉獻箱置於大堂中間入口兩側					